



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 626/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur unbefristeten Besetzung von einer Vollzeitstelle als Inspektor/in der Ortspolizei in der 6. Funktionsebene: Zulassung bzw. Abschluss der Bewerber

OGGETTO:

PERSONALE: Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di un posto di organico a tempo pieno quale ispettrice/ore di polizia locale nella 6. qualifica funzionale: ammissione ovvero esclusione dei candidati

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

18.12.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 525/25 vom 13.11.2025, mit welchem ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur unbefristeten Besetzung von Nr. 1 Vollzeitstelle als Inspektor/in der Ortspolizei in der 6. Funktionsebene – der italienischen Sprachgruppe vorbehalten, ausgeschrieben worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, die Abgabefrist für die Teilnahmegesuche am vorliegenden Wettbewerb am 12.12.2025, 12:00 Uhr, abgelaufen ist;

FESTGESTELLT, dass folgende Personen ein Teilnahmegesuch eingereicht haben:

Prot. Nr. N. di prot.	Datum Data	Zuname Cognome	Vorname Nome
0028269	10.12.2025	C.	A.
0028354	11.12.2025	M.	V.
0028441	11.12.2025	H.	A.
0028450	12.12.2025	S.	C.

BERÜCKSICHTIGT, dass der Gemeindevausschuss mit Beschluss über die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber anhand der vorgelegten oder durch Selbstbescheinigung bestätigten Unterlagen entscheidet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Verantwortliche für das Verfahren das Vorhandensein der Voraussetzungen, sowie der Bedingungen, die vom Gesetz und von der Ausschreibung für die Zulassung zum Wettbewerb vorgesehen sind, kontrolliert hat;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;

NACH EINSICHTNAHME in den Einheits-

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 525/25 del 13.11.2025, con la quale è stato bandito un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di n. 1 posto a tempo pieno quale ispettrice/ore di polizia locale nella 6. qualifica funzionale – riservato al gruppo linguistico italiano;

PRESO ATTO che il termine per la presentazione delle domande di partecipazione al presente concorso è scaduto il 12.12.2025, ore 12:00;

ACCERTATO che le seguenti persone hanno inoltrato una domanda di partecipazione:

CONSIDERATO che la giunta comunale dispone con deliberazione l'ammissione ossia l'esclusione dei candidati al concorso sulla base dei documenti prodotti o attestati tramite autocertificazione;

DATO ATTO che la responsabile del procedimento ha provveduto alla verifica dell'esistenza dei requisiti, nonché delle condizioni previste dalla legge e dal bando per l'ammissione al concorso;

ESAURITA la discussione;

VISTO il contratto collettivo intercomunale del 12.02.2008;

VISTO il testo unico degli accordi di com-

text der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

parto del 02.07.2015;

NACH EINSICHTNAHME in die Personaldienstordnung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 16.04.2014;

VISTO il regolamento organico del personale del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 13 del 16.04.2014;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: von der Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte della Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

J4dn1qCG4gj+2nkEQDRT/oppyPJ11kAE3wmABllbqnw=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

6ZcQPnOp/uHLa/gJnrbkXPLVv8vzssHw6sicbUaE4kw=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Kör-*

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Tren-*

perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

tino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber des öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur unbefristeten Besetzung von Nr. 1 Vollzeitstelle als Inspektor/in der Ortspolizei (Berufsbild Nr. 45) in der 6. Funktionsebene – der italienischen Sprachgruppe vorbehalten - wie folgt zu verfügen:

Zuname Cognome	Vorname Nome	Ergebnis Esito	Begründung Motivazione
C.	A.	mit Vorbehalt zugelassen – ammessa/o con riserva	Die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung muss spätestens am Tag der mündlichen Prüfung abgegeben werden. Il certificato di appartenenza al gruppo linguistico deve essere consegnato al più tardi il giorno dell'esame orale.
M.	V.	mit Vorbehalt zugelassen – ammessa/o con riserva	Die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung muss spätestens am Tag der mündlichen Prüfung abgegeben werden. Il certificato di appartenenza al gruppo linguistico deve essere consegnato al più tardi il giorno dell'esame orale.
H.	A.	zugelassen - ammessa/o	
S.	C.	zugelassen - ammessa/o	

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di disporre, come appresso, l'ammissione ovvero l'esclusione dei candidati al concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di n. 1 posto a tempo pieno quale ispettrice/ore di polizia locale (profilo professionale n. 45) nella 6. qualifica funzionale – riservato al gruppo linguistico italiano:

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die rasche Besetzung der Stelle zu ermöglichen.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, al fine di consentire la sollecita occupazione del posto.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
